

TRUPER *expert*

ENGLISH
ESPAÑOL

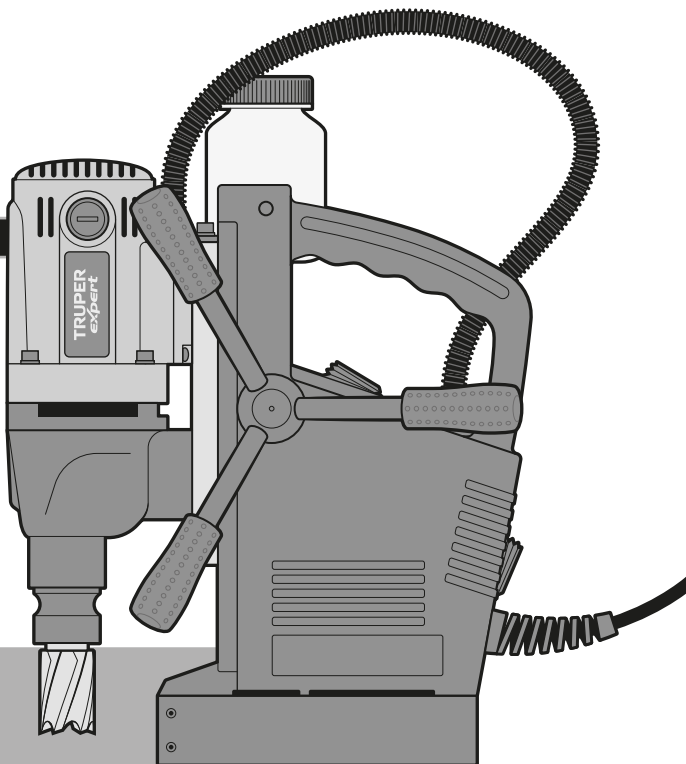
Magnetic Drill

2"

Cutting Depth

Applies for:

Code	Model
100989	TAMA-2N





TAMA-2N

CAUTION



Read this manual thoroughly
before using the tool.



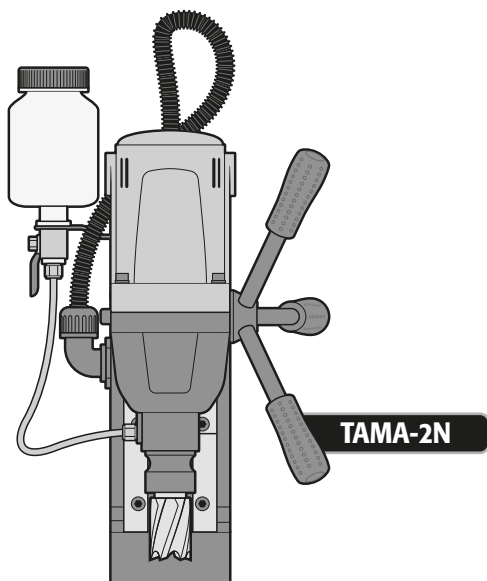
Technical data.....	3
Power Requirements.....	3
 General power tool safety warnings.....	4
 Safety warnings for the use of magnetic drills.....	5
Parts.....	6
Mounting.....	7
Start up.....	9
Maintenance.....	10
Authorized Service Centers.....	11
Warranty Policy.....	12

CAUTION

To gain the best performance of the tool, prolong the duty life, make the Warranty valid if necessary, and to avoid hazards of fatal injuries please read and understand this Manual before using the tool.

Keep this manual for future references.


The illustrations in this manual are for reference only. They might be different from the real tool.



TAMA-2N

Code	•	100989
Description	•	Magnetic drill
Weldon socket	•	3/4"
Voltage	•	127 V~
Frequency	•	60 Hz
Current	•	10 A
Power	•	1 200 W
Maximum cutting depth	•	2"
Maximum cutting capacity with annular bits	•	1 3/8"
Minimum plate thickness	•	3/8"
Speed	•	550 RPM
Work cycle	•	50 minutes work x 20 minutes rest-Daily maximum 6 hrs.
Conductors	•	16 AWG x 2C with an insulation temperature of 221 °F
Insulation	• Class I	IP Grade • IP20

Power Cord Grips used is: Type "Y".
Tool Build Quality: Basic insulation
Thermal insulation on motor winding: Class E

⚠ WARNING Avoid the risk of electric shock or severe injury. When the power cable gets damaged it should only be replaced by the manufacturer or at a  **TRUPER** Authorized Service Center. The build quality of the electric insulation is altered if spills or liquid gets into the tool while in use. Do not expose to rain, liquids and/or dampness.

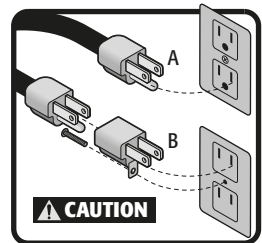
⚠ WARNING Before gaining access to the terminals all power sources should be disconnected.



Power requirements

⚠ WARNING To prevent electric shock, the tool shall be grounded while in use.

- Connect the plug into a correctly grounded outlet as shown in example **A**.
- If the outlets are properly grounded. If in doubt, verify with a qualified electrician.
- If the outlet where you will connect the tool into has two poles (2 orifices), UNDER ANY CIRCUMSTANCE, DO NOT REMOVE OR ALTER THE PLUG'S GROUND CONNECTOR. Use a temporary adaptor as shown in example **B** and always connect the ground conductor lug as shown.




⚠ WARNING When using an extension cable, verify the gauge is enough for the power that the tool needs. A lower gauge cable will cause voltage drop in the line, resulting in power loss and the motor will overheat. The following table shows the right size to use depending on cable's length and the ampere capability shown in the tool's nameplate. When in doubt use the next higher gauge.

Ampere Capacity	Number of Conductors	Extension gauge	
		from 6' to 49'	higher than 49'
from 0 A and up to 10 A	3 (one grounded)	18 AWG(*)	16 AWG
from 10 A and up to 13 A		16 AWG	14 AWG
from 13 A and up to 15 A		14 AWG	12 AWG
from 15 A and up to 20 A		8 AWG	6 AWG

* It is safe to use only if the extensions have a built-in artifact for over current protection.

AWG = American Wire Gauge. Reference: NMX-J-195-ANCE

⚠ WARNING When operating power tools outdoors, use a  **VOLTECK** brand grounded extension labeled "Outdoors Use". These extensions are specially built for outdoors use and reduce the risk of electric shock.





⚠ WARNING! Read carefully all safety warnings and instructions listed below. Failure to comply with any of these warnings may result in electric shock, fire and / or severe damage. **Save all warnings and instructions for future references.**

Work area

Keep your work area clean, and well lit.

Cluttered and dark areas may cause accidents.



Never use the tool in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.

Sparks generated by power tools may ignite the flammable material.



Keep children and bystanders at a safe distance while operating the tool.

Distractions may cause losing control.



Electrical Safety

The tool plug must match the power outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with grounded power tools.

Modified plugs and different power outlets increase the risk of electric shock.



Avoid body contact with grounded surfaces, such as pipes, radiators, electric ranges and refrigerators.

The risk of electric shock increases if your body is grounded.

Do not expose the tool to rain or wet conditions.

Water entering into the tool increases the risk of electric shock.

Do not force the cord. Never use the cord to carry, lift or unplug the tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.

Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

When operating a tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.

Using an adequate outdoor extension cord reduces the risk of electric shock.

If operating the tool in a damp location cannot be avoided, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.

Using a GFCI reduces the risk of electric shock.

Personal safety

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.

A moment of distraction while operating the tool may result in personal injury.

Use personal protective equipment. Always wear eye protection.

Protective equipment such as safety glasses, anti-dust mask, non-skid shoes, hard hats and hearing protection used in the right conditions significantly reduce personal injury.



Prevent unintentional starting up. Ensure the switch is in the "OFF" position before connecting into the power source and / or battery as well as when carrying the tool.

Transporting power tools with the finger on the switch or connecting power tools with the switch in the "ON" position may cause accidents.

Remove any wrench or vice before turning the power tool on.

Wrenches or vices left attached to rotating parts of the tool may result in personal injury.

Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.

This enables a better control on the tool during unexpected situations.

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep hair, clothes and gloves away from the moving parts.

Loose clothes or long hair may get caught in moving parts.



If you have dust extraction and recollection devices connected onto the tool, inspect their connections and use them correctly. Using these devices reduce dust-related risks.

Power Tools Use and Care

Do not force the tool. Use the adequate tool for your application.

The correct tool delivers a better and safer job at the rate for which it was designed.



Do not use the tool if the switch is not working properly.

Any power tool that cannot be turned ON or OFF is dangerous and should be repaired before operating.

Disconnect the tool from the power source and / or battery before making any adjustments, changing accessories or storing.

These measures reduce the risk of accidentally starting the tool.

Store tools out of the reach of children. Do not allow persons that are not familiar with the tool or its instructions to operate the tool.

Power tools are dangerous in the hands of untrained users.



Service the tool. Check the mobile parts are not misaligned or stuck. There should not be broken parts or other conditions that may affect its operation. Repair any damage before using the tool.

Most accidents are caused due to poor maintenance to the tools.



Keep the cutting accessories sharp and clean.

Cutting accessories in good working conditions are less likely to bind and are easier to control.

Use the tool, components and accessories in accordance with these instructions and the projected way to use it for the type of tool when in adequate working conditions.

Using the tool for applications different from those it was designed for, could result in a hazardous situation.

Service

Repair the tool in a TRUPER Authorized Service Center using only identical spare parts.

This will ensure that the safety of the power tool is maintained.



This tool is in compliance with the Official Mexican Standard (NOM - Norma Oficial Mexicana).

Safety warnings for the use of magnetic drills

TRUPER
expert

Choose the appropriate bit or attachment


- ⚠ CAUTION** • The tool is designed to work with Weldon stilt cutters or accessories. Choose the right one for the material to be worked on, this reduces the risk of serious injury and speeds up the work.
- Do not attempt to use bits that exceed the capacity of the drill.
- Use well sharpened and well-maintained drills / attachments to optimize the work.

Before operating the drill

• Take your time to evaluate the work to be done and make sure you have followed all the necessary precautions before starting to drill.

⚠ WARNING • Always use the safety belt. The assembly can be released by a power failure or accidental disconnection. If the mounting surface does not allow the use of a chain, secure the unit with another means.

⚠ WARNING • Adjust the bit or accessory correctly to the drill bit, otherwise it can fly out at high speed and cause serious injury.

⚠ DANGER • Before drilling into a wall, make sure that there are no embedded objects, such as cables or electrical conduits or pipes. 

⚠ CAUTION • Turn off the drill switch (set to position 0) and make sure the magnetic base is attached to the workpiece before installing or replacing a drill or attachment.

⚠ WARNING • This electric tool produces an electro-magnetic field during its operation that could interfere with medical implants. To reduce the risk of serious or fatal injury, it is recommended that people with medical implants consult their physician and the manufacturer of the implant before operating the tool.

⚠ WARNING • The drill should be used in a climate-protected environment.


⚠ WARNING • The drill can be used vertically or horizontally but not in an inverted position, as long as the magnetic adhesion and the working environment allow it. Work horizontally only when absolutely necessary and use at least two operators. Take special care to protect against the ejection of steel chips and hot projectiles.

⚠ WARNING • The work piece must be at least 10 mm thick so that there is sufficient magnetic adhesion. Do not operate the drill without sufficient magnetic adhesion.

⚠ WARNING • Check that there are no body parts between the base of the magnet and the workpiece. The magnet has industrial-grade strength and misuse can result in serious injury. Never attempt to turn the magnet on unless the entire surface of the magnet is attached to the workpiece.

While operating the drill

⚠ CAUTION • Hold the tool by its handle and by the auxiliary handle. Remember that loss of control can cause personal injury.

• Hold the tool by the insulating surfaces, especially when performing work where the cutting part of the bit may make contact with hidden wiring or the tool's own power cord. Contact with a live wire makes the metal parts of the tool live as well and can cause an electric shock to the operator. 

• Do not subject the tool to excessive stress.

⚠ CAUTION • If the bit gets stuck in the workpiece, turn off the drill immediately. Then remove the bit from the workpiece. Do not attempt to remove jammed bits by turning the tool on and off.


• Do not apply too much pressure to the tool in order to speed up the drilling. Otherwise, the drill will be damaged and the efficiency of the tool will decrease as well as its life span.

⚠ WARNING • The larger the bit diameter, the greater the reactive force, which can lead to a loss of tool control. To avoid this possibility, hold the tool firmly with both hands and maintain a balanced position on both feet while drilling at 90°.

• Be aware and prepared to relax the force as soon as the bit passes through the material. Sudden movements can cause accidents.

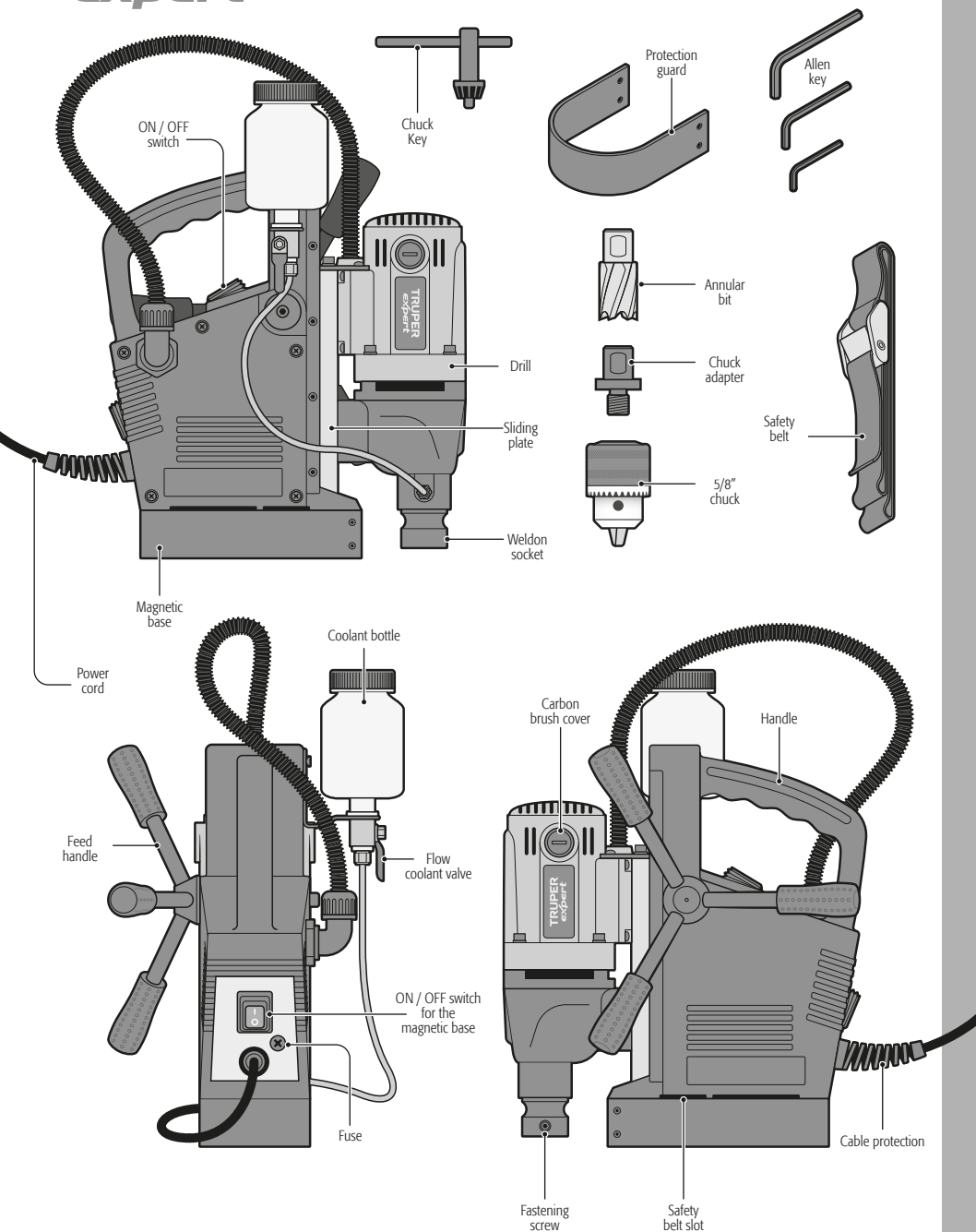
⚠ CAUTION • Do not touch the bit or drill hole immediately after drilling. Wait for them to cool down before handling them. Do not attempt to cool them with water or oil.

• Avoid placing the tool in a place with particles and/or dust immediately after use, these can be absorbed into the mechanism of the tool and thus damage it.

• Use hearing protectors, when running services that make noise above 85 dB. Exposure to noise can cause hearing loss. 

• Use a dust mask and dust extraction equipment if necessary. Remember that working with materials such as asbestos, lead paints, additives, some types of metals or minerals is highly toxic.

• Use safety glasses. 

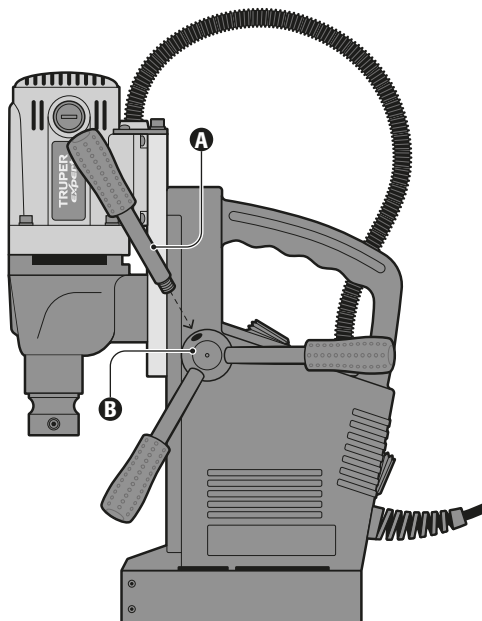
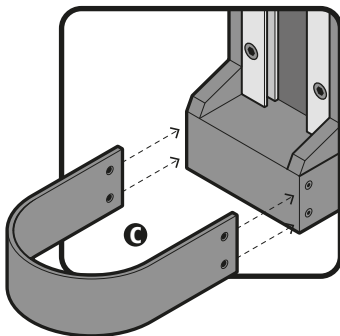
Feed wheel

- Screw the three handles (A) to the feed wheel (B).

CAUTION Always use the tool with the feed wheel properly mounted.

Safety guard

- Set the safety guard (C) using the included screws.

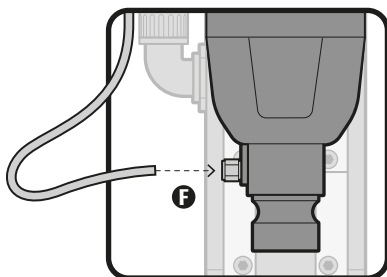
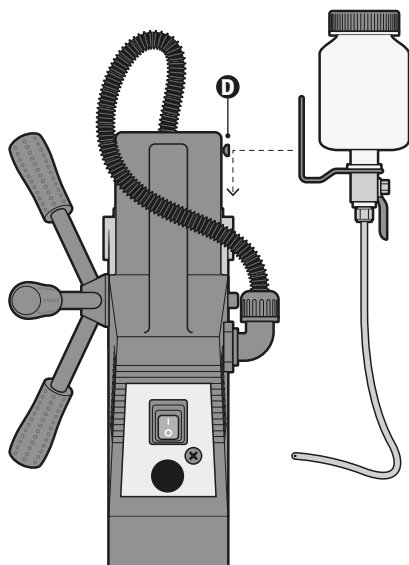


Cooling system

WARNING Never operate the magnetic drill without using coolant, or when drilling horizontally, a suitable cutting paste.

WARNING Do not try to modify or use any other cooling system. Use only the coolant bottle and hose provided.

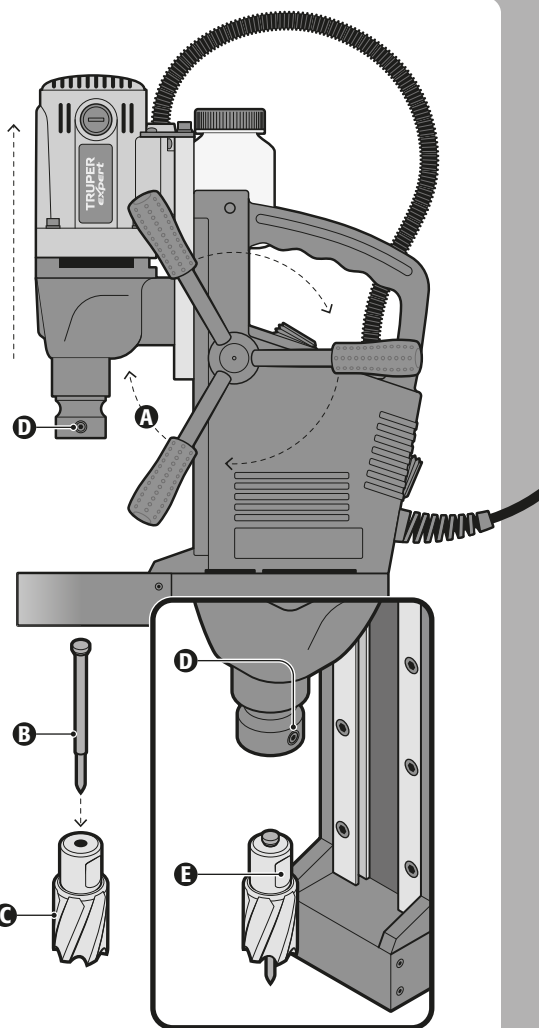
- Using a hexagonal wrench, loosen the socket head screw (D) on the side of the magnetic drill.
- Place the wider opening of the coolant bottle holder (E) over the screw head and slide the holder down to secure it in place.
- Insert the end of the coolant feed tube into the push connector (F).



Bits and accessories

⚠ CAUTION The annular cutters are very sharp. It is recommended that the operator wears protection when handling it for installation or removal.

- Check that the cutter is sharp and does not have any damage. **⚠ CAUTION** No cutters should be used damaged or dull.
- Turn the feed handle (A) to raise the drill to its highest position.
- Insert a standard-length guide tip (B) (not included) on the cutter (C), making sure that it slides through its hole easily.
- Loosen the two head screws (D) of the Weldon socket without them protruding from the spindle.
- Align the two flat faces of the cutter shank (E) with the socket attachment screws.
- Insert the tool shank into the socket and start tightening one of the set screws, while at the same time turning the cutter to one side and to the other. Continue until the screw has settled on the flat face of the shank.
- Finish tightening the screw to prevent the cutter from loosening.
- Tighten the other fastening screw.
- To remove a cutter, turn the feed handle to raise the drill to its highest position, loosen both socket attachment screws and remove carefully the cutter.



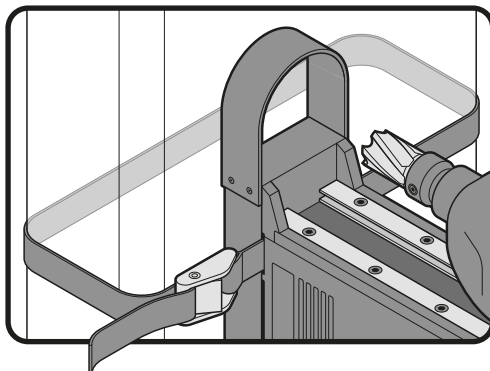
Safety belt

⚠ CAUTION For work carried out in inclined and vertical surfaces, the magnetic drill must be secured with the supplied safety belt to the workpiece to prevent it from falling in case the magnet is deactivated by an interruption in the power supply.

⚠ WARNING Replace the safety belt if you have had to hold a falling magnetic drill.

• Before using the safety belt, always check that it is not damaged and that it functions correctly and in accordance with specifications. If the belt is damaged or already not working properly, replace it immediately.

1. Pass the belt through the magnet slot.
2. Then wrap around the workpiece with the belt.
3. Insert the free end of the belt from down through the buckle opening, pull of the belt to tighten it until it is well adjusted.



Start up

TRUPER
expert

⚠ CAUTION The drill can only be used in uncoated tempered steel. Make sure the surface is free of paint and loose rust before attempting to drill.

⚠ CAUTION Material that has been cut with flame can be converted into heat-treated material and therefore is difficult to puncture. Avoid drilling near these areas whenever possible.

⚠ NOTE To drill a hole in a non-ferrous metal, a steel plate must be secured to the surface of the material and then the magnetic drill must be placed on the steel plate.

Operation

The drill is equipped with a surge fuse (A). If the machine does not work, check the fuse. If it has blown, replace it with a similar one.

⚠ CAUTION Fill the coolant bottle (B) with cutting coolant diluted with water (Ratio 1:10, if the chips have a bluish color add more coolant).

1. Place the machine correctly on the workpiece and connect the drill to the power supply.
2. Attach the safety belt.
3. Check that the magnet works by turning on its switch (C) and check that the machine cannot be forcibly separated from the workpiece.
4. Check that the motor works by turning its switch (D) ON and OFF.
5. Open the coolant tap (E) and check that there is sufficient flow to the cutter.

⚠ NOTE The flow of coolant will increase when the guide pin is pressed. Lifting the guide pin from the work surface will reduce the flow of coolant.

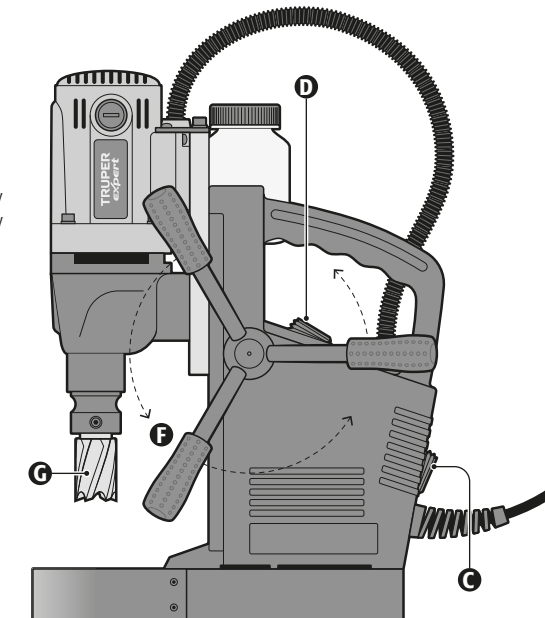
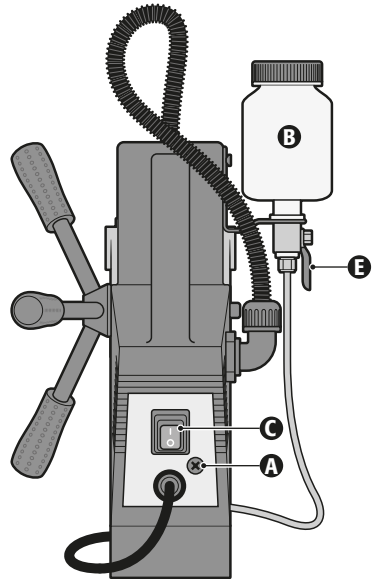
6. Start the motor.
7. Turn the feed handle (F), to slowly lower the cutter (G) until it makes contact with the workpiece. Continue to apply only enough gentle pressure to allow the cutter to cut freely through the workpiece.

⚠ NOTE Depending on the thickness of the workpiece, it may be beneficial to periodically turn off the machine, lift the drill and remove the accumulation of chips.

8. Continue cutting to the end and then turn OFF the motor.

⚠ WARNING When the cut is finished, the guide pin will eject the excess material. It will be very hot with very sharp edges. Use a suitable container to receive the material before it falls, to avoid an unsafe situation. Wear protective gloves when handling waste. If the material is not ejected from the cutter, remove the cutter from the workpiece before removing it.


9. Return the drill to its highest position, turn OFF the magnetic switch to release the magnetic base from the material, and remove the safety strap.




Cleaning and care

- Clean the machine with a soft cloth, moistened with soap and water, preferably after each use.
- Always keep the vents clean and unobstructed to ensure proper motor cooling.
- Regularly inspect all mounting screws and make sure they are properly tightened. If any of the screws are loose, tighten them immediately.

Carbon brush replacement

- Worn carbon brushes (burnt, broken or less than 5 mm long) must be replaced with new carbons.
- When replacing carbon brushes, always replace both.
- To have access and remove the worn carbon brushes, remove the covers of the carbon brushes with the help of a flat screwdriver.
- Place the new carbons (they should fall into the carbons holders easily and slide in without sticking).
- Place the covers on the carbon brushes and allow the machine to run for a few minutes without a workload so that the carbons have a better fit.
- Only  **TRUPER** original spare carbon brushes should be used specifically designed with the appropriate hardness and electrical resistance for each motor type. Out-of-specification carbons can damage the motor.


Service

- Service of the tools must be performed only at a  **TRUPER** Authorized Service Center.
- Service and maintenance by unqualified persons can be dangerous and cause personal injury in addition to invalidating the product warranty.

In the event of any problem contacting a  **TRUPER** Authorized Service Center, please see our webpage www.truper.com to get an updated list, or call our toll-free numbers **800 690-6990** or **800 0187-8737** to get information about the nearest Service Center.

- AGUASCALIENTES** **DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN**
GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20050,
AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0537
- BAJA CALIFORNIA** **SUCURSAL TIJUANA**
AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL
FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C.
TEL.: 664 969 5100
- BAJA CALIFORNIA SUR** **FIX FERRETERÍAS**
FELIPE ÁNGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO
NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S.
TEL.: 615 132 1115
- CAMPECHE** **TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA**
AV. ÁLVARO OBREGÓN #324, COL. ESPERANZA
C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808
- CHIAPAS** **FIX FERRETERÍAS**
AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700,
TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083
- CHIHUAHUA** **SUCURSAL CHIHUAHUA**
AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL
BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415,
CHIHUAHUA, CHIH. TEL.: 614 434 0052
- MEXICO CITY** **FIX FERRETERÍAS**
EL MONSTRUO DE CORREGIDORA, CORREGIDORA # 22,
COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTÉMOC, CDMX.
TEL.: 55 5522 5051 / 5522 4861
- COAHUILA** **SUCURSAL TORREÓN**
CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL
ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH.
TEL.: 871 209 68 23
- COLIMA** **BOMBAS Y MOTORES BYMTESA DE MANZANILLO**
BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE
SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL.
TEL.: 314 332 1986 / 332 8013
- DURANGO** **TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V.**
MAZURIÑO #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO,
DGO. TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844
- ESTADO DE MÉXICO** **SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC**
AV. PARQUE INDUSTRIAL #1-A, C.P. 54240, JILOTEPEC,
EDO. DE MÉX. TEL.: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102
- GUANAJUATO** **CÍA. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V.**
AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010,
CELAYA, GTO. TEL.: 461 617 7578 / 79 / 80 / 88
- GUERRERO** **CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE**
CALLE PRINCIPAL MZ I LT. 1, COL. SANTA FE, C.P. 39010,
CHILPANCIÑO, GRO. TEL.: 747 478 5793
- HIDALGO** **FERREPRECIOS S.A. DE C.V.**
LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 50, INTERIOR DE PASAJE
ROBLEDO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO,
HGO. TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616
- JALISCO** **SUCURSAL GUADALAJARA**
AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL: SANTA CRUZ DEL
VALLE, C.P.: 45655, TLAJOMULCO DE ZUÑIGA, JAL.
TEL.: 33 3606 5285 AL 90
- MICHOACÁN** **FIX FERRETERÍAS**
AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL.
EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA,
MICH. TEL.: 443 334 6858
- MORELOS** **FIX FERRETERÍAS**
CAPITÁN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL.
CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR.
TEL.: 735 352 8951
- NAYARIT** **HERRAMIENTAS DE TEPIC**
MAZATLAN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPIC, NAY.
TEL.: 311 258 0540
- NUEVO LEÓN** **SUCURSAL MONTERREY**
CARRETERA LAREDO #300, 1B MONTERREY PARKS,
COLONIA PUERTA DE ANÁHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO,
NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790
- OAXACA** **FIX FERRETERÍAS**
AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300,
TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 5092
- PUEBLA** **SUCURSAL PUEBLA**
AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA,
C.P. 72710, CUAUHTLACINGO, PUE.
TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86
- QUERÉTARO** **ARU HERRAMIENTAS S.A. DE C.V.**
AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE
ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO.
TEL.: 427 268 4544
- QUINTANA ROO** **FIX FERRETERÍAS**
CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL. EJIDAL,
C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R.
TEL.: 984 267 3140
- SAN LUIS POTOSÍ** **FIX FERRETERÍAS**
AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320,
SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL.: 444 822 4341
- SINALOA** **SUCURSAL CULIACÁN**
AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA
MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN.
TEL.: 667 173 9139 / 173 8400
- SONORA** **FIX FERRETERÍAS**
CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL.
CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON.
TEL.: 644 413 2392
- TABASCO** **SUCURSAL VILLAHERMOSA**
CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL,
2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB.
TEL.: 993 355 7244
- TAMAULIPAS** **VM ORINGS Y REFACCIONES**
CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL.
RODRÍGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA,
TAMS. TEL.: 899 926 7552
- TLAXCALA** **SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES**
PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ,
C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX.
TEL.: 222 271 7502
- VERACRUZ** **LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER**
BLVD. PRIMAVERA, ESQ. HORTENSIA S/N, COL.
PRIMAVERA, C.P. 93308, POZA RICA, VER.
TEL.: 782 823 8100 / 826 8484
- YUCATÁN** **SUCURSAL MÉRIDA**
CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSAY,
MPIO. UMAN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC.
TEL.: 999 912 2451

Code	Model	Brand
100989	TAMA-2N	TRUPER <i>expert</i>

This product is guaranteed for 3 years. To make the warranty valid or purchase parts and components you must present the product in Corregidora 22, Col. Centro, Alc. Cuauhtémoc, CDMX C.P. 06060 or at the establishment where you purchased it, or at any Truper® Service Center listed in the annex to the warranty policy and/or in www.truper.com. Transportation costs resulting from compliance of this warranty will be covered by  **TRUPER**

For questions or comments, call **800-690-6990**. Made in China. Imported by Truper S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54240

**3**
YEARS

Stamp of the business. Delivery date:

3
AÑOS

Sello del establecimiento comercial. Fecha de entrega:

Este producto está garantizado por 3 años. Para hacer válida la garantía o adquirir piezas y componentes deberá presentar el producto en Corregidora 22, Col. Centro, Alc. Cuauhémoc, CDMX C.P. 06060 o en el establecimiento donde lo compró, o en algún Centro de Servicio Truper® de los enlistados en el anexo de la póliza de garantía y/o en www.truper.com. Los gastos de transportación que resulten para su cumplimiento serán cubiertos por **TRUPER**.

Para dudas o comentarios, llame al **800-690-6990**. Hecho en China. Importado por Truper S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54240

Código	Modelo	Marca
100989	TAMA-2N	TRUPER <i>expert</i>

Póliza de
Garantía**TRUPER**
expert

Centros de Servicio Autorizados

TRUPER
expert

En caso de tener algún problema para contactar un Centro de Servicio Autorizado **TRUPER** consulte nuestra página www.truper.com donde encontrará un listado actualizado, o llame al: 800 690-6996 ó 800 0187-8737 donde le informarán cuál es el Centro de Servicio más cercano.

- AGUASCALIENTES**
DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN
 CAL. BARRAQUÁN #1201, COL. CARMEN, C.P. 20050, AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 94 0557
SURSCAL TIJUANA
 AV. LA ENCANTADA LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C. TEL.: 664 969 5100
BAJA CALIFORNIA SUR
FIX FERRETERÍAS
 FÁBRICA FÁBRICAS ESQ. RUIZ CORTINEZ S/N, COL. PUEBLO NUEVO, C.P. 22670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S. TEL.: 615 152 1115
BAJA CALIFORNIA
TORNILLERÍA Y FERRERÍA AAA
 AV. ALVARO OBREGÓN #524, COL. ESPERANZA C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP TEL.: 981 815 2808
CHIAPAS
FIX FERRETERÍAS
 AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700, TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083
CHIHUAHUA
SURSCAL CHIHUAHUA
 AV. SILVESTRE TERREZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL BARRAQUÁN, CHIH. TEL.: 614 434 0052
CUIDAD DE MEXICO
FIX FERRETERÍAS
 EL MONSTRUO DE COREGIDORA, CORREGIDORA # 22, COL. CENTRO, C.P. 06060 CUAUHTÉMOC, CDMX. TEL.: 55 5522 5031 / 5522 4861
COAHUILA
SURSCAL TORREÓN
 CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH. TEL.: 871 209 68 69
COLIMA
BOMBAS Y MOTORES BRYTESA DE MANZANILLO
 BVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE SEPTIEMBRE, C.P. 28259, MANZANILLO, COL. TEL.: 314 532 1986 / 532 8015
DURANGO
MANIZONOS AGUIA, S.A. DE C.V.
 MAZULI #2700, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO, DGO. TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844
ESTADO DE MEXICO
SURSCAL CENTRO HILOTEPEC
 EDO. DE MEX. TEL.: 761 782 9101 EXT. 5128 Y 5102
GUANAJUATO
CIA. FERRERÍA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V.
 AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010, CELAYA, GTO. TEL.: 461 611 1518 / 19 / 80 / 88
GUERRERO
CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE
 CALLE PANICHERA MZ1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P. 39010, CHILPANCIANGO, GGO. TEL.: 747 478 5793
HIDALGO
FERRERECIOS S.A. DE C.V.
 LIBERATA ORIENTE #308 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE ROBLEDO, COL. CENTRO, C.P. 45600 TULANCIANGO, HGO. TEL.: 775 755 6615 / 775 755 6616
JALISCO
SURSCAL GUADALAJARA
 AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL. SANTA CRUZ DEL VALLE, C.P. 45655, TLANQUILCO DE ZUNIGA, JAL. TEL.: 35 5606 5285 AL 90
MICHOACÁN
FIX FERRETERÍAS
 EXHIBICIÓN DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL. PASO DE LA REPÚBLICA, C.P. 58050, MORELIA, MICH. TEL.: 445 534 6858
- MORELOS**
FIX FERRETERÍAS
 CAPITÁN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL. CENTRO, C.P. 62740, CUANTLA MOR. TEL.: 755 552 8931
NAVARRA
HERRAMIENTAS DE TEPIC
 MAZTLÁN #117, COL. CENTRO, C.P. 65000, TEPIC, NAY. TEL.: 311 258 0540
NUevo LEÓN
SURSCAL MONTERREY
 CARRETERA LAREDO #5000, 18 MONTERREY PARKS, COLONIA PUERTA DE AMHUA, C.P. 66052, ESCOBEDO, NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8552 8791 / 81 8552 8790
OAXACA
FIX FERRETERÍAS
 AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300, TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 5092
PUEBLA
SURSCAL PUEBLA
 AV. PERIFÉRICO #27-A, SAN LORENZO ALMECILLA, C.P. 72110, CUAUHTLACINGO, PUE. TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86
QUERÉTARO
ARU HERRAMIENTAS S.A. DE C.V.
 AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE ENEMED, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO. TEL.: 421 268 4544
QUINTANA ROO
FIX FERRETERÍAS
 CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL. EIDAL, C.P. 77710 PLAMA DEL CARMEN, Q.R. TEL.: 984 267 5140
SAN LUIS POTOSÍ
FIX FERRETERÍAS
 AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASO, C.P. 78320, SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL.: 444 822 4341
SINALOA
**AV. JESÚS GUAMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA MORCA, C.P. 80145, CUICUACÁN, SIN. TEL.: 667 175 9159 / 175 8400
SONORA
FIX FERRETERÍAS
 CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR IT 25 MZ. 10, COL. CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON. TEL.: 644 413 2592
TABASCO
SURSCAL VILLAHERMOSA
 CALLE HELIO LÓPEZ 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL, ZAERMA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB. TEL.: 995 555 7244
TAMAUPLIPA
VIA ORINGAS Y REFRACCIONES
 CALLE ROSITA #227 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL. RODRÍGUEZ, FRACC. RENOVSA, C.P. 88780, REVUNSA, TAMPS. TEL.: 899 926 7525
TLAXCALA
SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES
 PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ, C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX. TEL.: 222 271 7502
VERACRUZ
LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER
 BVD. PRIMAVERA, ESQ. HORTENSIA S/N, COL. RÍO, PAMPAVERA, C.P. 93508, FOZA RICA, VER. TEL.: 282 825 8100 / 825 8484
YUCATÁN
SURSCAL MÉRIDA
 CALLE 53 #6600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCA Y MURSAM, MPIO. UMMÁN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC. TEL.: 999 912 2451**

Limpeza y cuidados

- Limpie la máquina con un paño suave, humedecido con agua y jabón, preferiblemente después de cada uso.
- Siempre mantenga las ventillas limpias y libres de obstrucciones para garantizar un enfriamiento adecuado del motor.
- Inspeccione regularmente todos los tornillos de montaje y asegúrese de que estén apretados correctamente. En caso de que alguno de los tornillos esté suelto, apriételo inmediatamente.

Cambio de carbones

- Es necesario reemplazar los carbones desgastados (quemados, rotos o de menos de 5 mm de largo) con carbones nuevos.
- Cuando se haga el cambio de carbones siempre deben reemplazarse los dos carbones.
- Para tener acceso a los carbones desgastados y poder removerlos, retire las tapas de los carbones con la ayuda de un desarmador plano.
- Coloque los carbones nuevos (deben caer en los portacarbones fácilmente y deslizarse sin atascarse).
- Coloque las tapas de los carbones y permita que la máquina funcione durante algunos minutos sin carga de trabajo para que los carbones tengan un mejor ajuste.
- Solo se deben de usar carbones de repuesto TRUPER originales, diseñados específicamente con la dureza y la resistencia eléctrica adecuadas para cada tipo de motor. Los carbones fuera de especificaciones pueden dañar el motor.

Servicio

- El servicio de las herramientas debe ser realizado únicamente en un Centro de Servicio Autorizado TRUPER. El servicio y mantenimiento realizado por personas no calificadas puede resultar peligroso y llegar a ocasionar daños personales además de invalidar la garantía del producto.

Puesta en marcha

⚠ ATENCIÓN El taladro sólo puede ser usado en acero templado no recubierta. Asegúrese de que la superficie esté libre de pintura y óxido suelto antes de intentar perforar.

⚠ ATENCIÓN El material que ha sido cortado con llama puede convertirse en material tratado con calor y por lo tanto es difícil de perforar. Evite perforar cerca de esas zonas siempre que sea posible.

⚠ NOTA Para perforar un agujero en un metal no ferroso, se debe asegurar una placa de acero en la superficie del material y luego colocar el taladro magnético en la placa de acero.

Operación

El taladro está equipado con un fusible de sobretensión (A). Si la máquina no funciona, compruebe el fusible. Si se ha fundido, sustitúyalo por otro igual.

⚠ ATENCIÓN Llene la botella para refrigerante (B) con refrigerante de corte diluido con agua (Relación 1:10). Si las virutas tienen un color azulado añada más refrigerante).

1. Coloque la máquina correctamente sobre la pieza de trabajo y conecte el taladro a la corriente.

2. Coloque la correa de seguridad.

3. Compruebe que el interruptor funciona encendiendo su interruptor (C) y compruebe que la máquina no se pueda separar de la pieza de trabajo por la fuerza.

4. Compruebe que el motor funciona encendiendo y apagando su interruptor (D).

5. Abra el grifo del refrigerante (E) y compruebe que hay suficiente flujo en el cortador.

⚠ NOTA El flujo de refrigerante aumentará cuando el pasador de guía esté presionado. Levantar el pasador de guía de la superficie de trabajo reducirá el flujo de refrigerante.

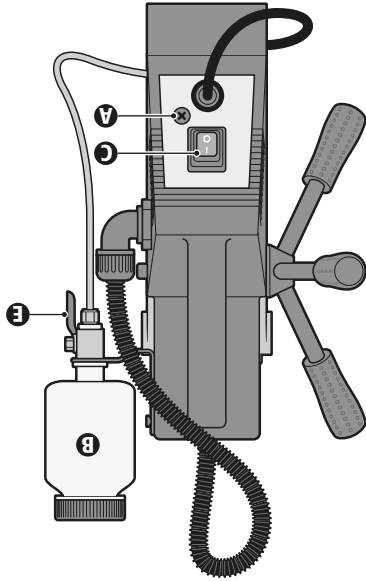
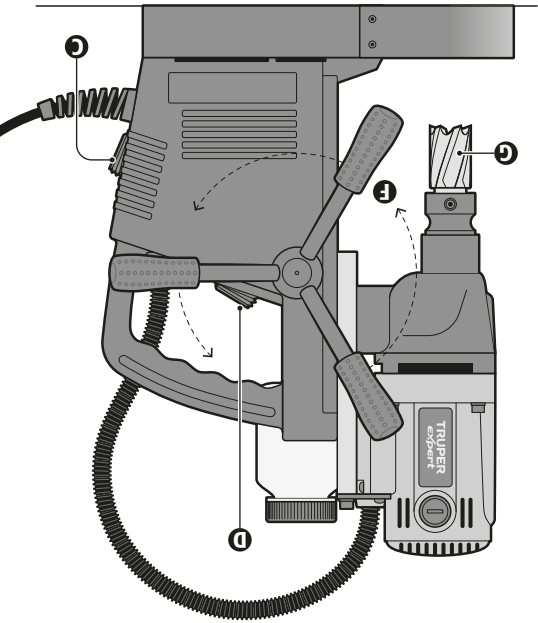
6. Encienda el motor.

7. Gire el manual de alimentación (F), para bajar lentamente el cortador (G) hasta que haga contacto con la pieza de trabajo. Continúe aplicando sólo la suficiente presión suave para permitir que el cortador corte libremente a través de la pieza de trabajo.

⚠ NOTA Dependiendo del grosor de la pieza de trabajo, puede ser beneficioso apagar periódicamente la máquina, levantar el taladro y eliminar la acumulación de virutas.

8. Continúe el corte hasta el final y luego apague el motor. **⚠ ADVERTENCIA** Al terminar el corte, el pasador guía expulsará el material sobrante. Está muy caliente con bordes muy afilados. Utilice un contenedor adecuado para recibir el material antes de que caiga y evitar así una situación insegura. Use guantes protectores para manipular los desechos. Si el material no es expulsado del cortador, antes de sacarlo retire el cortador de la pieza de trabajo.

9. Vuelva a poner el taladro en su posición más alta, apague el interruptor magnético para liberar la base magnética del material y retire la correa de seguridad.



Brocas y accesorios

⚠ ATENCIÓN Los cortadores anulares están muy

afilados. Se recomienda que el operario utilice guantes de

protección al manipularlo para instalarlo o retirarlo.

• Revise que el cortador tenga filo y no tenga ningún

daño. **⚠ ATENCIÓN** No se debe utilizar cortadores

dañados o sin filo.

• Círe el maneral de alimentación (A) para elevar el

taladro a su posición más alta.

• Inserte una punta guía (B) de longitud estándar (no

incluida) en el cortador (C), asegurándolos de que se

desliza a través de su orificio fácilmente.

• Aflaje los dos tornillos de sujeción (D) del encastre

(D) del encastre.

• Inserte el zanco de la herramienta en el encastre y

comience a apretar uno de sus tornillos de sujeción,

mientras que, al mismo tiempo, gire muy ligeramente el

cortador hacia un lado y hacia el otro. Continúe hasta que

el tornillo se haya asentado en la cara plana del zanco.

• Termine de apretar el tornillo para evitar que el cortador

se afloje.

• Apreté el otro tornillo de sujeción.

• Para retirar un cortador, gire el manillar de alimentación

para elevar el taladro a su posición más alta, afloje los dos

tornillos de sujeción del encastre y extraiga

cuidadosamente el cortador.

Correa de seguridad

⚠ ATENCIÓN Para los trabajos realizados en

superficies inclinadas y verticales, el taladro magnético

debe asegurarse con la correa de seguridad suministrada

a la pieza de trabajo para evitar que se caiga en caso de

que el ímán se desactive por una interrupción en el

suministro eléctrico.

⚠ ADVERTENCIA Reemplace la correa de seguridad

si ha tenido que sujetar un taladro magnético que se cae.

• Antes de utilizar la correa de sujeción, compruebe

siempre que no esté dañada y que funciona

correctamente y de acuerdo con las

especificaciones. Si la correa está dañada o ya

no funciona correctamente, reemplácela

inmediatamente.

1. Haga pasar la correa por la ranura del ímán.

2. A continuación, rodee la pieza de trabajo

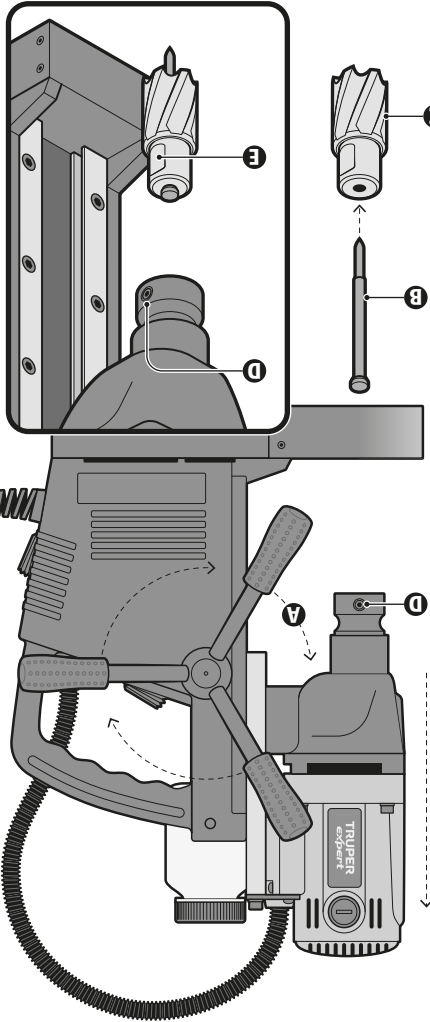
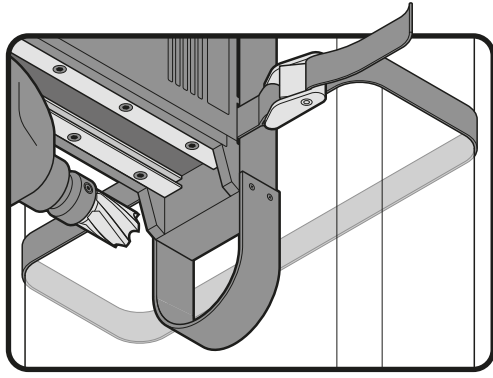
con la correa.

3. Inserte el extremo libre de la correa desde

abajo a través de la abertura de la hebilla, tire

del cinturón para tensarlo hasta que quede

bien ajustado.



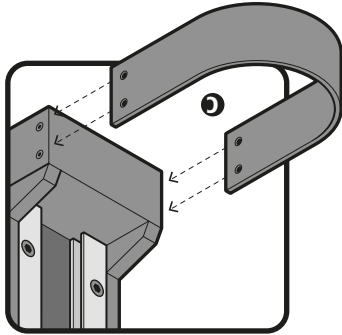
Montaje

Volante de alimentación

- Atornille los tres manetales (A) al volante de alimentación con el volante de alimentación montado.
- **¡ATENCIÓN!** Siempre utilice la herramienta con el volante de alimentación montado.

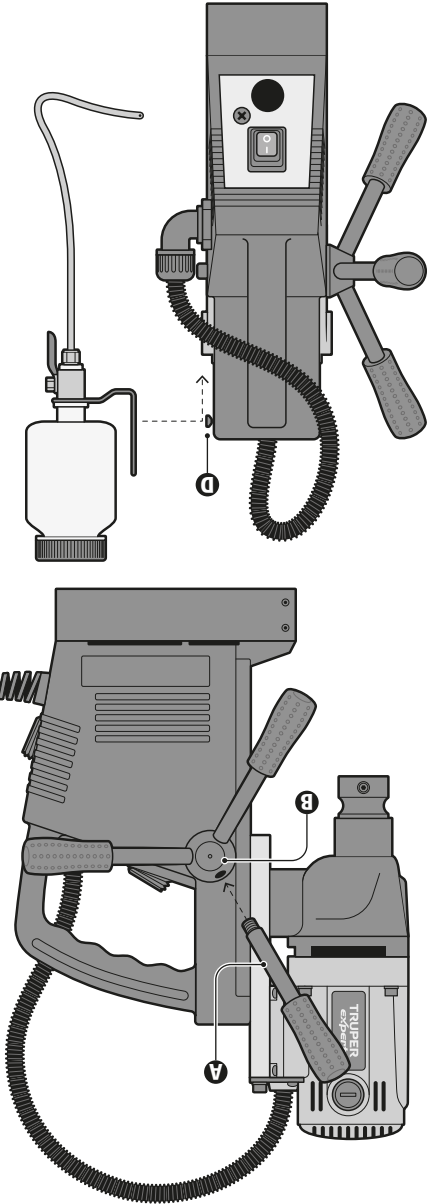
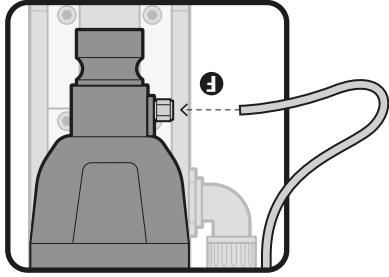
Guarda de seguridad

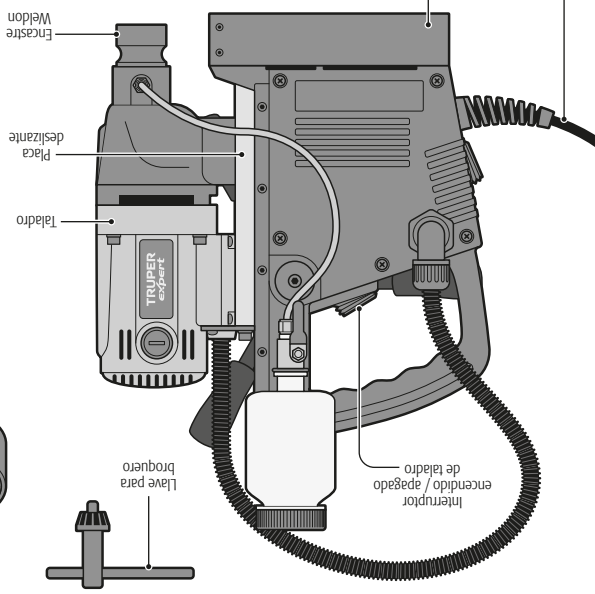
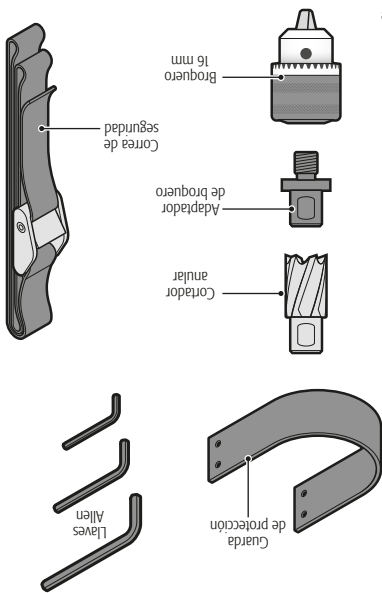
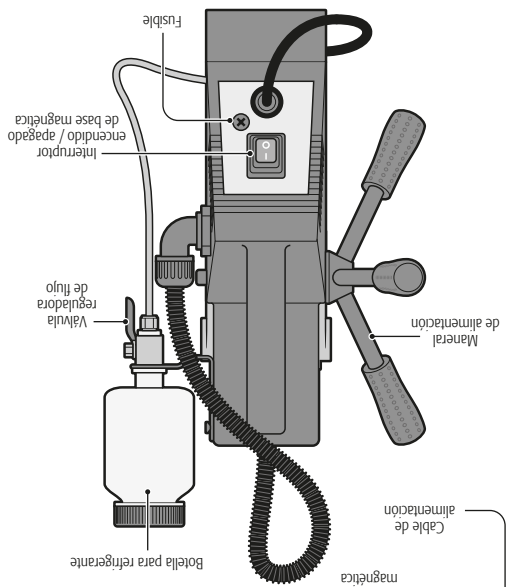
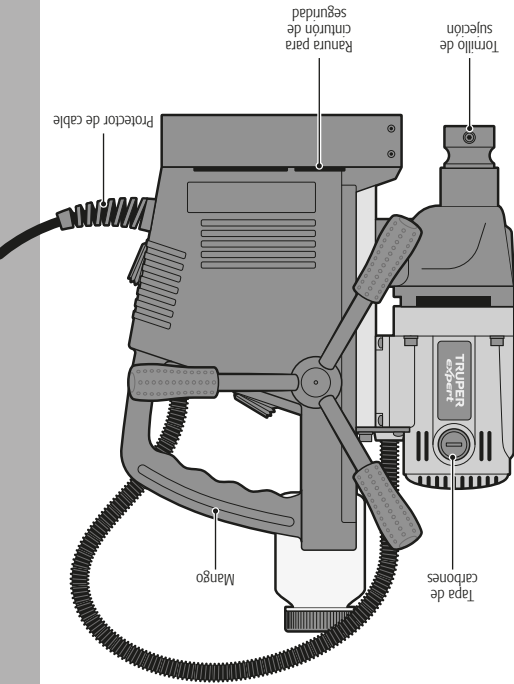
- Coloque la guarda de seguridad (C) utilizando los tornillos incluidos.



Sistema de refrigeración

- **¡ADVERTENCIA!** Nunca opere el taladro magnético sin usar refrigerante, o cuando taladre de manera horizontal, una pasta para corte adecuada.
- **¡ADVERTENCIA!** No trate de modificar o utilizar cualquier otro sistema de refrigeración. Utilice solamente la botella del refrigerante y manguera suministrada.
- Con una llave hexagonal, afloje el tornillo de cabeza hueca (D) en el lado del taladro magnético.
- Coloque la abertura mas ancha del soporte de la botella de refrigerante (E) sobre la cabeza del tornillo y deslice el soporte hacia abajo para fijarlo en su lugar.
- Inserte el extremo del tubo de alimentación de refrigerante en el conector de empuje (F).





Partes

TRUPER expert

Elija la broca o accesorio apropiados

- **ATENCIÓN** La herramienta está diseñada para trabajar con cortadores o accesorios con zancos Weldon. Elija el apropiado para el material a trabajar, esto reduce el riesgo de lesiones graves y agiliza el trabajo.
- No intente utilizar brocas que excedan la capacidad del broquero.
- Utilice brocas / accesorios bien afilados y en buenas condiciones para optimizar el trabajo.

Antes de operar el taladro

- Tómese su tiempo para evaluar el trabajo a realizar y asegúrese de haber respetado todas las precauciones necesarias antes de comenzar a taladrar.
- **ADVERTENCIA** Siempre use la correa de seguridad. El montaje puede liberarse por falla de la superficie de montaje o una desconexión accidental. Si la asegure la unidad con otro medio.
- **ADVERTENCIA** Ajuste correctamente la broca o accesorio al broquero, de lo contrario, esta puede salir despedida a gran velocidad y provocar lesiones graves.
- **PELIGRO** Antes de perforar en una pared asegúrese de que no haya objetos empotrados, tales como cables o conductores eléctricos o tuberías.
- **ATENCIÓN** Apague el interruptor de taladro (Colocando en posición 0) y asegure que la base magnética esta adherida a la pieza de trabajo antes de instalar o reemplazar una broca o accesorio.
- **ADVERTENCIA** Esta herramienta eléctrica produce un campo electro-magnético durante su operación que podría interferir con implantes médicos. Para reducir el riesgo de lesiones importantes o fatales, se recomienda a las personas con implantes médicos, consultar con su médico y con el fabricante del implante antes de operar la herramienta.
- **ADVERTENCIA** El taladro debe ser usado en un ambiente protegido del clima.
- **ADVERTENCIA** El taladro se puede usar vertical u horizontalmente pero no en una posición invertida, siempre que la adhesión magnética y el entorno de trabajo lo permitan. Trabaje horizontalmente sólo cuando sea absolutamente necesario y utilice al menos dos operarios. Tengas especial cuidado de protegerte contra la expulsión de virutas de acero y de proyectiles calientes.
- **ADVERTENCIA** El acero de la pieza de trabajo debe tener un espesor de al menos 10 mm para que haya suficiente adhesión magnética. No opere el taladro sin la suficiente adhesión magnética.
- **ADVERTENCIA** Compruebe que no haya partes del cuerpo entre la base del imán y la pieza de trabajo. El imán tiene una fuerza de grado industrial y su mal uso puede resultar en una lesión grave. Nunca intente encender el imán a menos que toda la superficie del imán esté unida a la pieza de trabajo.

Mientras opera el taladro

- **ATENCIÓN** • Sostenga la herramienta por su mango y por el mango auxiliar. Recuerde que la pérdida de control puede causar lesiones personales.
- Sostenga la herramienta por las superficies aislantes, sobre todo al realizar trabajos en los que la parte de corte de la broca pueda hacer contacto con cableados ocultos o con el propio cable de alimentación de la herramienta. El contacto con un cable conductor de corriente hace que las piezas metálicas de la herramienta también tengan corriente y puedan provocar una descarga eléctrica al operador.
- No someta la herramienta a esfuerzos excesivos.
- Si la broca se atasca en la pieza de trabajo, apague el taladro de inmediato. Luego retire la broca de la pieza de trabajo. No intente retirar las brocas atoras encendiendo y apagando la herramienta.
- No ejerce demasiada presión a la herramienta con tal de acelerar la perforación. De lo contrario la broca se dañará y la eficiencia de la herramienta disminuirá al igual que su vida útil.
- **ADVERTENCIA** En cuanto más grande sea el diámetro de la broca, la fuerza reactiva es mayor, lo que puede provocar una pérdida del control de la herramienta. Para evitar esta posibilidad sujete firmemente la herramienta con ambas manos y mantenga una posición equilibrada sobre ambos pies.
- **ATENCIÓN** • Esté atento y preparado para relajar la fuerza en cuanto la broca atraviese el material. Los movimientos repentinos pueden provocar accidentes.
- No toque la broca ni las perforaciones inmediatamente después de taladrar. Espere a que se enfríen para manipularlas. No intente enfriarlas con agua o aceite.
- Evite colocar la herramienta en un sitio con partículas y/o polvo inmediatamente después de haber sido usada, estas pueden ser absorbidas dentro del mecanismo de la herramienta y así dañarla.
- Utilice protectores auriculares, cuando ejecute servicios que hagan ruidos superiores a 85 db. La exposición al ruido puede causar pérdida auditiva.
- Utilice mascarilla antipolvo y un equipo extractor de polvo si es necesario. Recuerde que trabajar con metales como asbesto, pinturas con plomo, aditivos, algunos tipos de metales o minerales es altamente tóxico.
- Utilice gafas de seguridad.



Advertencias generales de seguridad

¡ADVERTENCIA! Lea detenidamente todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones que se enlistan a continuación. La comisión de alguna de ellas puede dar como resultado un choque eléctrico, incendio y/o daño serio. **Conserve las advertencias y las instrucciones para futuras referencias.**

Retire cualquier llave o herramienta de ajuste antes de arrancar la herramienta eléctrica. Las llaves o herramientas que quedan en las partes rotativas de la herramienta pueden causar un daño personal.

No sobrepase su campo de acción. Mantenga ambos pies bien asentados sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento.

Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas. Vista adecuadamente. No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su pelo, su ropa y guantes alejados de las piezas en movimiento. La ropa o el pelo sueltos o las joyas pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.

En caso de contar con dispositivos de extracción y recolección de polvo conectados a la herramienta, verifique sus conexiones y úselos correctamente. El uso de estos dispositivos reduce los riesgos relacionados con el polvo.

Uso y cuidados de la herramienta
No fuerce la herramienta. Use la herramienta adecuada para el trabajo a realizar. La herramienta adecuada hace un trabajo mejor y más seguro cuando se usa al ritmo para el que fue diseñado.

No use la herramienta si el interruptor no funciona. Cualquier herramienta eléctrica que no pueda encenderse o apagarse es peligrosa y debe repararse antes de ser operada. Desconecte la herramienta de la fuente de alimentación y/o de la batería antes de efectuar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenarla. Estas medidas reducen el riesgo de arrancar la herramienta accidentalmente.

Almacene las herramientas fuera del alcance de los niños y no permita su manejo por personas no familiarizadas con las herramientas o con las instrucciones. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos no entrenadas.

Dele mantenimiento a la herramienta. Compruebe que las partes móviles no estén desalineadas o trabadas, que no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar su operación. Repare cualquier daño antes de usar la herramienta. Muchos accidentes son causados por el escaso mantenimiento de las herramientas.

Mantenga los accesorios de corte afilados y limpios. Los accesorios de corte en buenas condiciones son menos probables de trabarse y más fáciles de controlar.

Use la herramienta, sus componentes y accesorios de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo de herramienta, en condiciones de trabajo adecuadas. Use la herramienta en aplicaciones diferentes para las que está diseñada podría causar una situación de peligro.

Repare la herramienta en un Centro de Servicio Autorizado **TRUPER** usando sólo piezas de repuesto idénticas. Para mantener la seguridad de la herramienta.

TRUPER

expert

Área de trabajo
Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas y oscuras son propensas a accidentes.

No maneje la herramienta en ambientes explosivos, como en presencia de líquido, gas o polvo inflamables. Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden encender material inflamable.

Mantenga alejados a los niños y curiosos cuando opere la herramienta. Las distracciones pueden hacer que pierda el control.

Seguridad eléctrica
La caja de la herramienta debe coincidir con el tomacorriente. Nunca modifique una caja. No use ningún tipo de adaptador para cajas de herramientas puestas a tierra. Clavijas modificadas y enchufes diferentes aumentan el riesgo de choque eléctrico.

Evite el contacto del cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores. Hay un mayor riesgo de choque eléctrico si el cuerpo está puesto a tierra.

No exponga la herramienta a la lluvia o condiciones de humedad. El agua que ingresa en la herramienta aumenta el riesgo de choque eléctrico. No fuerce el cable. Nunca use el cable para transportar, levantar o desconectar la herramienta. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, orillas afiladas o piezas en movimiento. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.

Cuando maneje una herramienta en exteriores, use una extensión especial para uso en exteriores. El uso de una extensión adecuada para exteriores reduce el riesgo de choque eléctrico.

Si el uso de la herramienta en un lugar húmedo es inevitable, use una alimentación protegida por un interruptor de circuito de falla a tierra (GFCI). El uso de un GFCI reduce el riesgo de choque eléctrico.

Seguridad personal
Esté alerta, vigile lo que está haciendo y use el sentido común cuando maneje una herramienta. No la use si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción mientras maneja la herramienta puede causar un daño personal.

Use equipo de seguridad. Use siempre protección para los ojos. El uso de equipo de seguridad como lentes de seguridad, mascarilla antipolvo, gafas, reduce de manera significativa los daños personales.

Evite arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor está en posición "apagado" antes de conectar a la fuente de alimentación y/o a la batería o transportar la herramienta. Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o conectar herramientas eléctricas que tienen el interruptor en posición de "encendido" puede causar accidentes.

Use el equipo de seguridad. Use siempre protección para los ojos. El uso de equipo de seguridad como lentes de seguridad, mascarilla antipolvo, gafas, reduce de manera significativa los daños personales.

Use el equipo de seguridad. Use siempre protección para los ojos. El uso de equipo de seguridad como lentes de seguridad, mascarilla antipolvo, gafas, reduce de manera significativa los daños personales.

Use el equipo de seguridad. Use siempre protección para los ojos. El uso de equipo de seguridad como lentes de seguridad, mascarilla antipolvo, gafas, reduce de manera significativa los daños personales.

Use el equipo de seguridad. Use siempre protección para los ojos. El uso de equipo de seguridad como lentes de seguridad, mascarilla antipolvo, gafas, reduce de manera significativa los daños personales.

Use el equipo de seguridad. Use siempre protección para los ojos. El uso de equipo de seguridad como lentes de seguridad, mascarilla antipolvo, gafas, reduce de manera significativa los daños personales.

Use el equipo de seguridad. Use siempre protección para los ojos. El uso de equipo de seguridad como lentes de seguridad, mascarilla antipolvo, gafas, reduce de manera significativa los daños personales.

Use el equipo de seguridad. Use siempre protección para los ojos. El uso de equipo de seguridad como lentes de seguridad, mascarilla antipolvo, gafas, reduce de manera significativa los daños personales.



Código	100989
Descripción	Taladro magnético
Encastre Weldon	3/4" (19 mm)
Tensión	127 V ~
Frecuencia	60 Hz
Corriente	10 A
Potencia	1 200 W
Máxima profundidad de corte	2" (50 mm)
Máxima capacidad de corte con brocas anulares	35 mm
Espesor mínimo de la placa	10 mm
Velocidad	550 r/min
Ciclo de trabajo	50 min de trabajo X 20 min de descanso. Máximo diario 6 horas
Conductores	16 AWG x 2C con temperatura de aislamiento de 105 °C
Aislamiento	Clase I
Grado IP	IP20

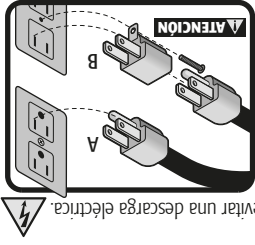
El cable de alimentación tiene sujeta-cables tipo: Y
 La clase de construcción de la herramienta es: Aislamiento básico
 La clase de aislamiento térmico de los devanados del motor: Clase E

ADVERTENCIA Si el cable de alimentación se daña, éste debe ser reemplazado por el fabricante o Centro de Servicio Autorizado **TRUPER**, con el fin de evitar algún riesgo de descarga o accidente considerable.
 La construcción del aislamiento eléctrico de esta herramienta es alterado por salpicaduras o derramamiento de líquidos durante su operación. No la exponga a la lluvia, líquidos y/o humedad.
ADVERTENCIA Antes de obtener acceso a las terminales, todos los circuitos de alimentación deben ser desconectados.



Requerimientos eléctricos

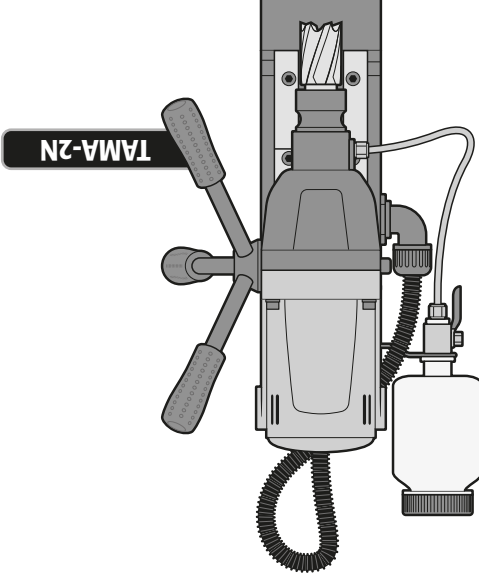
ADVERTENCIA La herramienta debe ser conectada a tierra mientras esté en uso para evitar una descarga eléctrica.



• Enchufe la clavija dentro de un contacto o enchufe apropiadamente aterrizado como se muestra en el ejemplo **A**. No todos los contactos o enchufes están propiamente aterrizados, si no está seguro verifique con un eléctrico calificado.
 • Si el contacto que planea usar para su herramienta es de 2 polos (2 orificios), NO REMUEVA O ALTERE EL CONDUCTOR DE TIERRA DE SU CLAVIJA POR NINGÚN MOTIVO.
 Utilice un adaptador temporal como se muestra en el ejemplo **B** y siempre conecte la oreja del conductor de tierra como se indica.
ADVERTENCIA Al usar un cable de extensión, asegúrese de usar el calibre suficiente para transportar la corriente que consumirá su herramienta. Un cable de un calibre inferior ocasionará caídas de tensión en la línea, teniendo como resultado pérdida de potencia y sobrecalentamiento del motor. La siguiente tabla muestra el tamaño correcto que debe usarse dependiendo de la longitud del cable y de la capacidad de amperes indicada en la placa de datos de la herramienta. Si tiene dudas use el siguiente calibre más alto.

Capacidad en Amperes	Número de conductores	Calibre de extensión
de 0 A hasta 10 A	3 (uno a tierra)	de 1.8 m a 15 m mayor de 15 m
de 10 A hasta 15 A		18 AWG(*)
de 10 A hasta 15 A		16 AWG
de 15 A hasta 20 A		14 AWG
de 15 A hasta 20 A		12 AWG
de 15 A hasta 20 A		8 AWG
de 15 A hasta 20 A		6 AWG

* Se permite utilizarlo siempre y cuando las extensiones mismas cuenten con un artefacto de protección contra sobrecorriente.
 AWG = Calibre de alambre estadounidense (American Wire Gauge). Referencia: NMX-F-195-AWGC
ADVERTENCIA Al operar herramientas eléctricas en exteriores, utilice una extensión aterrizada marcada como "Uso exterior" marca **VOLTECK**. Estas extensiones son especiales para el uso en exteriores y reducen el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.



Los gráficos de este instructivo son para referencia, pueden variar del aspecto real de la herramienta.

Guarde este instructivo para futuras referencias.

Para poder sacar el máximo provecho de la herramienta, alargar su vida útil, hacer válida la garantía y evitar riesgos o lesiones graves, es fundamental leer este instructivo por completo antes de usar la herramienta.

ATENCIÓN

- 3 Especificaciones técnicas.
- 3 Requerimientos eléctricos.
- 4 Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas.
- 5 Advertencias de Seguridad para uso de taladros magnéticos.
- 6 Partes.
- 7 Montaje.
- 9 Puesta en marcha.
- 10 Mantenimiento.
- 11 Centros de Servicio Autorizados.
- 12 Póliza de Garantía.

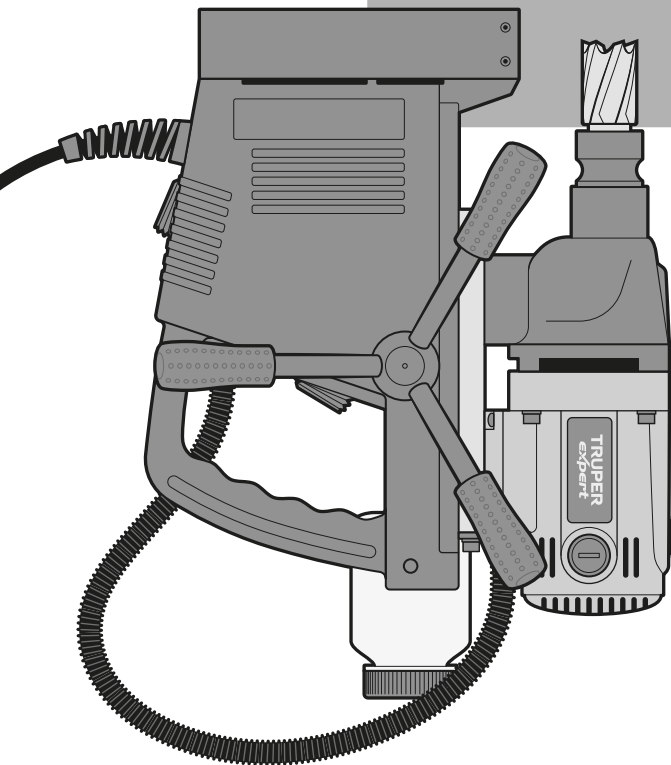


Lea este instructivo por completo antes de usar la herramienta.



ATENCIÓN

TAMA-2N



Este instructivo es para:
Código 100989
Modelo TAMA-2N

Taladro magnético

2" (50 mm)
Profundidad de corte

TRUPER expert

ESPAÑOL
ENGLISH